Hytera Communications Corporation Limited

Hytera HyTalk kliens

Felhasználói kézikönyv

(a HYT-P50 és HYT-P50 Pro PoC rádiókhoz)

Szerzői jogi tájékoztató

A Hytera a Hytera Communications Corporation Limited (a „Vállalat”) védjegye vagy bejegyzett védjegye a Kínai Népköztársaságban (PRC) és/vagy más országokban vagy területeken. A Vállalat fenntartja védjegyeinek és terméknévéinek tulajdonjogát. A jelen kézikönyvben esetlegesen használt egyéb védjegyek és/vagy terméknevek a megfelelő tulajdonosaik tulajdonát képezik.

A jelen kézikönyvben ismertetett termék tartalmazhatja a Vállalat memóriában vagy más adathordozón tárolt számítógépes programjait. A PRC és/vagy más országok vagy területek törvényei védik a Vállalat kizárólagos jogait számítógépes programjaival kapcsolatban. A termék megvásárlása sem közvetlenül, sem közvetve nem jelenti a vásárló számára semmilyen jog megadását a Vállalat számítógépes programjaival kapcsolatban. A Vállalat számítógépes programjai a Vállalat előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen módon nem másolhatók, módosíthatók, terjeszthetők, dekompilálhatók vagy visszafejthetők.

Felelősség kizárása

A Vállalat törekszik a jelen kézikönyv pontosságának és teljességének biztosítására, de a pontosságra vagy megbízhatóságra vonatkozóan semmilyen garanciát nem vállal. A folyamatos technológiai fejlesztés miatt minden specifikáció és kialakítás előzetes értesítés nélkül változhat. A jelen kézikönyv egyetlen része sem másolható, módosítható, fordítható le vagy terjeszthető a mi előzetes írásbeli engedélyünk nélkül.

A jelen kézikönyvben szereplő harmadik féltől származó termékekre és tartalmakra vonatkozóan nem vállalunk garanciát azok pontosságát, hatékonyságát, időszerűségét, jogszerűségét vagy teljességét illetően.

Ha javaslata van, vagy további információt szeretne kapni, látogasson el weboldalunkra:

https://www.hytera.com.

A lefordított kiadásról

Ez a dokumentum a(z) Hytera Communications Corporation Limited által kiadott „Hytera HyTalk Client User Manual (for HYT-P50 & HYT-P50 Pro PoC Radios)” (V2.2, 2025. október) című, eredetileg angol nyelvű használati útmutató magyar nyelvű fordítása. A fordítást a forgalmazó készítette. Az ábrák az eredeti útmutatóból származnak. Az ábrákon szereplő idegen nyelvű feliratok jelentését az ábrák mellett elhelyezett jelmagyarázat adja meg. A készülék kijelzőjén megjelenő szövegeket az útmutató a készülékkel azonos módon, eredeti formájukban közli.

A gyártó, valamint a terméket az Európai Unióba behozó gazdasági szereplő azonosító adatai és elérhetőségei a terméken, annak csomagolásán, illetve az eredeti dokumentációban találhatók.

Forgalmazó: DND Telecom Center Kft.
Cím: Magyarország, 1089 Budapest, Elnök utca 1.
E-mail: dnd@dnd.hu
Weboldal: https://www.dnd.hu/

A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, különösen a biztonsági tudnivalókat. Az útmutatót őrizze meg, és a termék továbbadásakor adja át az új felhasználónak.

A termékkel kapcsolatos kérdéseivel, jótállási és szervizigényével forduljon a forgalmazóhoz. A termékre vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be, az eredeti dokumentációban megadott elérhetőségen.

Fordítás azonosítója: HU-1.0 · 2026-09-29 · forrásfájl: Hytera-P50_P50_Pro_manual_en.pdf

Tartalomjegyzék

Dokumentáció-információk 4
1. Áttekintés 5
2. Használat előtt 5
3. Üzemeltetési előfeltétel 7
4. Alapműveletek 8
5. Névjegyek 12
6. Hanghívások 14
7. Videohívások 18
8. Vészhelyzeti szolgáltatások 21
9. Üzenetek 23
10. Rövidítések 26

Dokumentáció-információk

Ez a szakasz a dokumentum célközönségét, jelöléseit és verziótörténetét ismerteti.

Célközönség

Ez a dokumentum elsősorban a következő célközönségeknek készült:

- Végfelhasználók
- Karbantartó mérnökök
- Műszaki támogató mérnökök

Dokumentációs jelölések

Utasításjelölések

Ikon	Leírás
	A termék jobb használatát segítő információkat jelöl.
	A kapcsolódó témaköröket bővebben ismertető hivatkozásokat jelöl.
	Adatvesztést vagy a berendezés károsodását okozó helyzeteket jelöl.
	Enyhe személyi sérülést okozó helyzeteket jelöl.
	Súlyos személyi sérülést vagy akár halált okozó helyzeteket jelöl.

Jelölési szabályok

Elem	Leírás	Példa
Félkövér	Menüket, füleket, paraméterneveket, ablakneveket, párbeszédablak-neveket és hardveres gombokat jelöl.	A beállítások mentéséhez kattintson az Alkalmaz gombra. Megjelenik a Naplózási szint beállításai párbeszédablak. Nyomja meg a PTT gombot.
" "	Üzeneteket, könyvtárakat, fájlneveket, mappaneveket és paraméterértékeket jelöl.	A képernyőn a "Invalid Battery!" üzenet jelenik meg. Nyissa meg a "PSS.exe" fájlt. Lépjen a "D:/opt/local" mappába. A Port mezőbe írja be: "22".
>	Több szintből álló menü elérésére utal.	Lépjen a Fájl > Új menüpontra.
Dőlt	Dokumentumcímeket jelöl.	Az UNM5800 használatával kapcsolatos részletekért lásd az UNM5800 Operation Guide dokumentumot.

Elem	Leírás	Példa
Courier Prime Code	Parancsokat és azok végrehajtási eredményeit jelöli.	Az IP-cím beállításához futtassa a következő parancsot: vos-cmd -m name IP

Verziótörténet

Dokumentum verziója	Alkalmazás verziója	Kiadás dátuma	Leírás
00	V2.2	2025. október	Első kiadás.

1. Áttekintés

A Hytera HyTalk kliens egy, a Hytera HyTalk rendszeren belüli multimédiás trönkölt kommunikációra tervezett alkalmazás. Az alkalmazás számos szolgáltatást biztosít, köztük hanghívást, videohívást, szélessávú adatelérést, videó alapú diszpécserszolgáltatást és egyebeket olyan ágazatok felhasználói számára, mint a közbiztonság, a vészhelyzet-kezelés és a közlekedés.

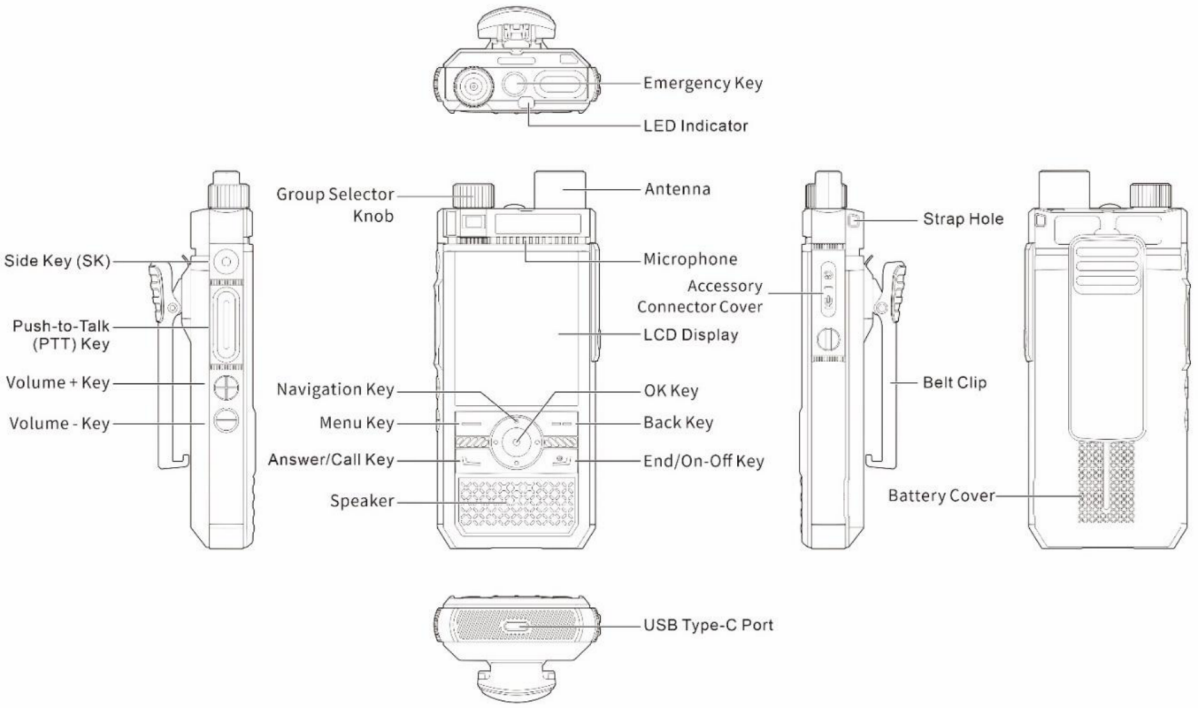
A Hytera HyTalk kliens telepíthető magánmobil-rádió (PMR) eszközökre és az Android operációs rendszert futtató, mobilhálózaton keresztül működő adásvételi (PoC) eszközökre. A PMR eszközök a PMR-hálózaton keresztül csatlakoznak a Hytera HyTalk rendszerhez, míg a PoC eszközök WLAN/3G/4G hálózaton keresztül csatlakoznak a Hytera HyTalk rendszerhez.

- A Hytera HyTalk kliens kezelése a HYT-P50 és a HYT-P50 Pro esetében azonos. Ezért ez a dokumentum a HYT-P50 Pro készüléket használja példaként.
- A jelen kézikönyvben szereplő ábrák kizárólag tájékoztató jellegűek.

2. Használat előtt

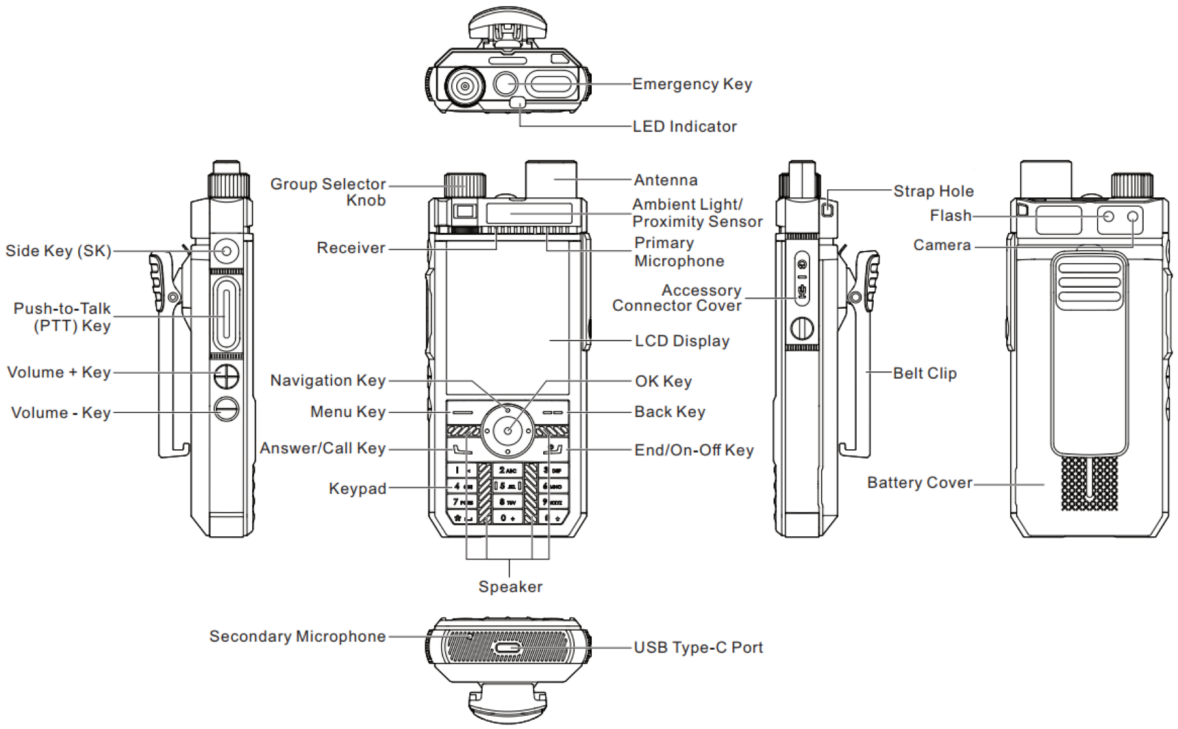
2.1 A rádió felépítésének megismerése

HYT-P50



Vészhelyzeti gomb (Emergency Key) – LED-visszajelző (LED Indicator) – Csoportválasztó gomb (Group Selector Knob) – Antenna – Oldalsó gomb (SK) (Side Key) – Mikrofon (Microphone) – Tartozékcsatlakozó fedele (Accessory Connector Cover) – LCD-kijelző (LCD Display) – Navigációs gomb (Navigation Key) – OK gomb (OK Key) – Menü gomb (Menu Key) – Vissza gomb (Back Key) – Push-to-Talk (PTT) gomb (Push-to-Talk Key) – Hangerő + gomb (Volume + Key) – Hangerő - gomb (Volume - Key) – Válasz/Hívás gomb (Answer/Call Key) – Befejezés/Be-Ki gomb (End/On-Off Key) – Hangszóró (Speaker) – Heveder-akasztó (Strap Hole) – Övcsipesz (Belt Clip) – Akkumulátorfedél (Battery Cover) – USB Type-C port (USB Type-C Port)

HYT-P50 Pro



Vészhelyzeti gomb (Emergency Key) – LED-visszajelző (LED Indicator) – Csoportválasztó gomb (Group Selector Knob) – Antenna – Környezetifény-/közelségérzékelő (Ambient Light/Proximity Sensor) – Elsődleges mikrofon (Primary Microphone) – Vevőegység (Receiver) – Oldalsó gomb (SK) (Side Key) – Tartozékcsatlakozó fedele (Accessory Connector Cover) – LCD-kijelző (LCD Display) – Navigációs gomb (Navigation Key) – OK gomb (OK Key) – Menü gomb (Menu Key) – Vissza gomb (Back Key) – Push-to-Talk (PTT) gomb (Push-to-Talk Key) – Hangerő + gomb (Volume + Key) – Hangerő - gomb (Volume - Key) – Válasz/Hívás gomb (Answer/Call Key) – Billentyűzet (Keypad) – Vége/Be-Ki gomb (End/On-Off Key) – Hangszóró (Speaker) – Vaku (Flash) – Kamera (Camera) – Heveder-akasztó (Strap Hole) – Övcsipesz (Belt Clip) – Akkumulátorfedél (Battery Cover) – Másodlagos mikrofon (Secondary Microphone) – USB Type-C port (USB Type-C Port)

MEGJEGYZÉS

Mindkét rádiómodell Navigációs gombja tartalmazza a Fel gombot, a Le gombot, a Bal gombot és a Jobb gombot.

2.2 A billentyűzetes bevitel megismerése

HYT-P50

A HYT-P50 nem rendelkezik numerikus billentyűzettel; ha szöveget szeretne megadni, tegye a következőket.

■ Angol betűk megadása a. Nyomja meg a Fel gombot az 

kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

b. Nyomja meg a Le gombot, a Navigációs gombbal válasszon ki egy betűt, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nagybetűs angol betűk megadása a. Nyomja meg a Fel gombot a  kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

b. Nyomja meg a Le gombot, a Navigációs gombbal válasszon ki egy betűt, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Számok megadása c. Nyomja meg a Fel gombot a 

kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

d. Nyomja meg a Le gombot, a Navigációs gombbal válasszon ki egy számot, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Szóköz megadása

Nyomja meg a Fel gombot a ⎵ kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

A bevitel befejezése után nyomja meg a Menü gombot.

HYT-P50 Pro

1. A beviteli mód váltásához nyomja meg a # gombot a billentyűzeten.
2. Adjon meg betűket, számokat vagy karaktereket a billentyűzet segítségével.

3. Üzemeltetési előfeltétel

A Hytera HyTalk kliens használata előtt győződjön meg a következőkről:

■ A rádió elérhető hálózathoz csatlakozik.

■ A Hytera HyTalk kliens paraméterei megfelelően be vannak állítva.

3.1 Csatlakozás hálózathoz

A rádió mobilhálózatot és WLAN-t is támogat.

Csatlakozás mobilhálózathoz

A Hytera HyTalk kliens mobilhálózaton keresztül történő használatához telepítse a SIM-kártyát a rádióba az alábbiak szerint:

■ Feszítőeszközzel óvatosan emelje meg az akkumulátorfedelet, majd vegye le az akkumulátorfedelet és az akkumulátort.

■ Csúsztassa a SIM-kártya fedelét a nyitott nyíl irányába, majd hajtsa fel a fedelet.

■ Helyezze be a SIM-kártyát.

■ Tegye vissza a SIM-kártya fedelét, majd csúsztassa a fedelet a zárt nyíl irányába.

Csatlakozás WLAN-hoz

A Hytera HyTalk kliens WLAN-on keresztül történő használatához tegye a következőket:

■ A rádió kezdőképernyőjén lépjen a Menü >  > Hálózat > WLAN menüpontra.

■ Nyomja meg az OK gombot a WLAN bekapcsolásához.

■ A Navigációs gombbal válasszon ki egy hálózatot, majd nyomja meg az OK gombot a hálózathoz való csatlakozáshoz.

■ (Nem kötelező) Ha a hálózat védett, adja meg a jelszót, majd nyomja meg a — gombot.

3.2 A paraméterek beállítása

Győződjön meg arról, hogy a Hytera HyTalk kliens paraméterei megfelelően be vannak állítva, beleértve a fiókszámot, a jelszót, valamint a Hytera HyTalk szerver IP-címét és portját.

MEGJEGYZÉS

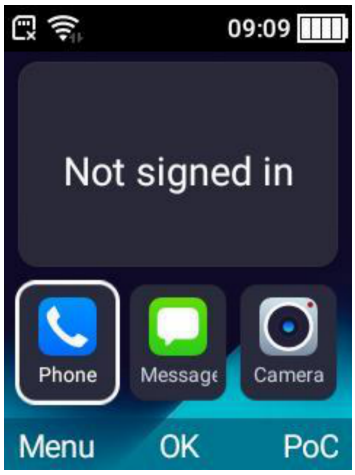
A Hytera HyTalk kliens paramétereit a helyi forgalmazó vagy a Vállalat műszaki támogató mérnökei állítják be. A részletekért lásd a Hytera HyTalk Client Installation Guide (for HYT-P50 & HYT-P50 Pro PoC Radios) dokumentumot.

4. Alapműveletek

4.1 Bejelentkezés a Hytera HyTalk kliensbe

Csak akkor tud bejelentkezni a Hytera HyTalk kliensbe, ha a hálózat csatlakoztatva van, és a fiók elő van konfigurálva.

1. Nyissa meg a Hytera HyTalk klienst az alábbiak egyikével:
   - A rádió kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) -- gombot a kliens megnyitásához.
   - A rádió kezdőképernyőjén lépjen a Menü > Hytera HyTalk menüpontra.





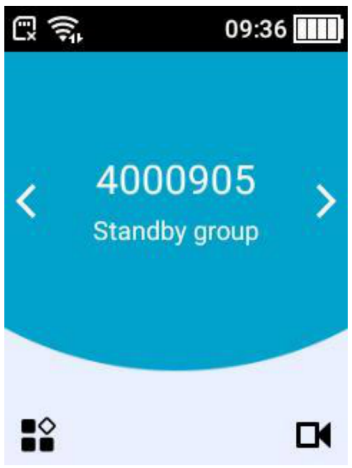
2. Engedélyezze a hozzáféréseket.
   a. Az első indításkor válassza az ALKALMAZÁS HASZNÁLATA KÖZBEN vagy az ENGEDÉLYEZÉS lehetőséget minden olyan párbeszédablaknál, amely engedélyt kér, hogy a kliens megfelelően működjön.
   b. Nyomja meg az OK gombot a lebegő ablak engedélyezéséhez.
   c. A Navigációs gombbal válassza ki a Hytera HyTalk elemet, majd koppintson az OK gombra.
   d. Nyomja meg az OK gombot, hogy a kliens más alkalmazások felett jeleníthesse meg magát.

A rádió automatikusan az Alkalmazások felületre lép.

e. A Navigációs gombbal válassza ki a Hytera HyTalk elemet, majd nyomja meg az OK gombot.

f. Nyomja meg az OK gombot a Megjelenítés más alkalmazások felett engedélyezéséhez.

Nyomja meg a(z) — gombot a kliens kezdőképernyőjéhez való visszatéréshez.



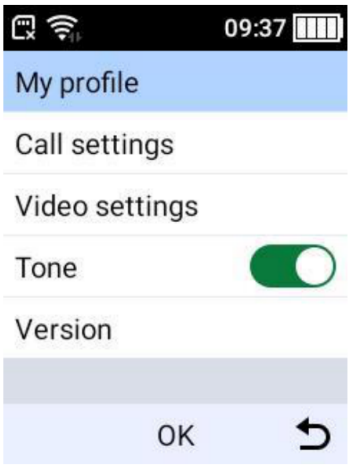
4.2 A hívás hangerejének beállítása

- A hangerő növeléséhez nyomja meg a Hangerő + gombot.
- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a Hangerő - gombot.

4.3 A felhasználói adatok megtekintése

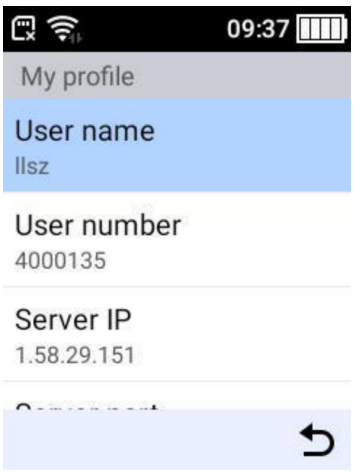
Megtekintheti a személyes adatait, például a felhasználónevét és a felhasználói számát.

1. A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
2. A Navigációs gombbal válassza ki a Beállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.



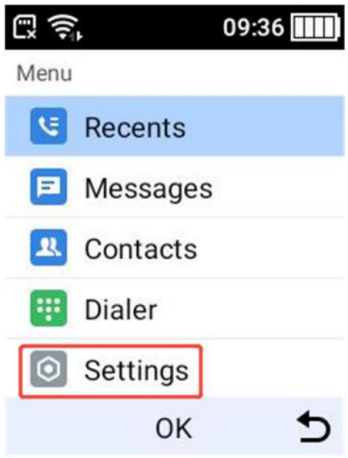
3. A Navigációs gombbal válassza ki a Saját profil elemet, majd nyomja meg az OK gombot.

Megtekintheti az adatait.

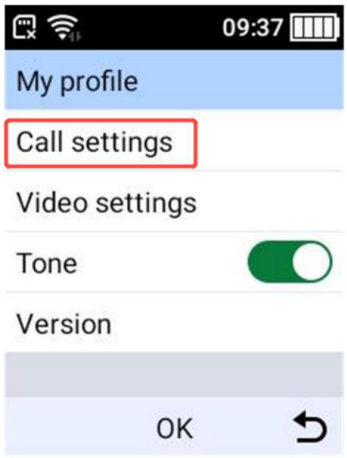


4.4 A hívásparaméterek beállítása

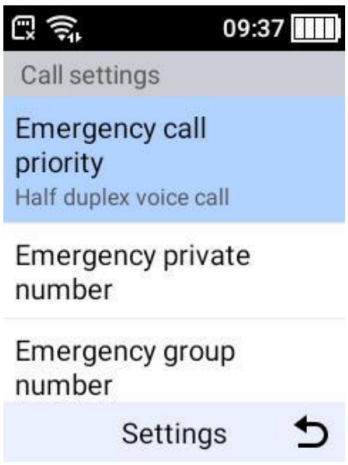
1. A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
2. A Navigációs gombbal válassza ki a Beállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.



3. A Navigációs gombbal válassza ki a Hívásbeállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.



4. Állítsa be a következő hívási beállításokat.



Opció	Leírás	Művelet
Vészhívás prioritása	A rádió a következő vészhívástípusokat támogatja: Félduplex hanghívás, Teljes duplex hanghívás, Videó magánhívás, Hangalapú csoporthívás, Videó csoporthívás, Videó feltöltés, Állapotüzenet. Kiválaszthatja, hogy a rádió tetején lévő Vészhelyzeti gomb megnyomásakor melyik hívástípust szeretné vészhívásként kezdeményezni. Ha a kiválasztott vészhívástípus meghiúsul, a rádió nem próbálkozik másik típusú vészhívás kezdeményezésével.	A Navigációs gombbal válassza ki a Vészhívás prioritása elemet, majd nyomja meg az OK gombot. A Navigációs gombbal válasszon ki egy hívástípust, majd nyomja meg az OK gombot.
Vészhelyzeti magánszám	Beállítja azt a magánszámot, amely a vészhívást fogadja. Vészhelyzeti magánhívás (hang/videó) kezdeményezése előtt válassza a Félduplex hanghívás, Teljes duplex hanghívás vagy Videó magánhívás lehetőséget a Vészhívás prioritása alatt. Ez a szám csak azután jelenik meg, hogy azt az SOP-üzemeltető beállította.	A billentyűzeten adja meg a számot. (Nem kötelező) Nyomja meg a(z) — gombot a névjegyek megtekintéséhez.
Vészhelyzeti csoportszám	Beállítja azt a csoportszámot, amely a vészhívást fogadja. Vészhelyzeti csoporthívás (hang/videó) kezdeményezése előtt válassza a Hangalapú csoporthívás vagy Videó csoporthívás lehetőséget a Vészhívás prioritása alatt. Ez a szám csak azután jelenik meg, hogy azt az SOP-üzemeltető beállította.	A billentyűzeten adja meg a számot. (Nem kötelező) Nyomja meg a(z) — gombot a névjegyek megtekintéséhez.
DC-szám	Beállítja azt a diszpécserszámot, amely a feltöltött videót fogadja. Videó feltöltése előtt válassza a Videó feltöltés lehetőséget a Vészhívás prioritása alatt. Ez a szám csak azután jelenik meg, hogy azt az SOP-üzemeltető beállította.	A billentyűzeten adja meg a számot. (Nem kötelező) Nyomja meg a(z) — gombot a névjegyek megtekintéséhez.

Opció	Leírás	Művelet

Titkosítási mód Ha ez a mód be van kapcsolva, a hívások Nyomja meg az OK gombot a titkosítva lesznek. be- vagy kikapcsoláshoz. ● Magánhívások esetén: ● Ha a hívó fél bekapcsolja a titkosítást, de a hívott fél nem, a kliens nem tudja létrehozni a hívást. ● Ha a hívó fél nem kapcsolja be a titkosítást, de a hívott fél igen, a kliens nem titkosított hívást hoz létre. ● Ha mind a hívó, mind a hívott fél bekapcsolja a titkosítást, a kliens titkosított hívást hoz létre. ● Csoporthívások esetén: ● Ha a hívó fél bekapcsolja a titkosítást, de egyes csoporttagok nem, a kliens titkosított csoporthívást hoz létre. Azok a tagok, akik nem kapcsolták be a titkosítást, nem tudnak csatlakozni a titkosított csoporthíváshoz. ● Ha a hívó fél nem kapcsolja be a titkosítást, a kliens nem titkosított csoporthívást hoz létre.

Beltéri mód	Ha ez a mód be van kapcsolva, a rádiók elnyomják a visszhangzást (visítást), de ez csökkentheti a beszédhangerőt. Javasolt bekapcsolni ezt a módot, ha két rádió legfeljebb 3 méterre van egymástól, a visítás csökkentése érdekében.	Nyomja meg az OK gombot a be- vagy kikapcsoláshoz.
Képernyő kikapcsolása hívás közben	● Be: Kimenő hívás közben a rádió képernyője egy idő után kikapcsol. Bejövő hívás esetén a rádió képernyője csak egy gomb megnyomása után kapcsol be. ● Ki: A rádió képernyője a hívás alatt mindig bekapcsolva marad.	Nyomja meg az OK gombot a be- vagy kikapcsoláshoz.

4.5 A videoparaméterek beállítása

Beállíthatja a maximális videofelbontást. A nagyobb felbontás tisztább videót jelent, de nagyobb adatforgalmat is igényel időegységenként.

1. A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
2. A Navigációs gombbal válassza ki a Beállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.
3. A Navigációs gombbal válassza ki a Videobeállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.
4. Állítsa be a következő videoparamétereket.

Paraméter	Videofelbontás
Általános	288 × 352 képpont

Paraméter	Videofelbontás
Normál	480 x 640 képpont
HD	720 x 1280 képpont

4.6 A figyelmeztető hang bekapcsolása

1. A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
2. A Navigációs gombbal válassza ki a Beállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.
3. A Navigációs gombbal válassza ki a Hangjelzések elemet, majd nyomja meg az OK gombot a hangjelzések bekapcsolásához.

4.7 A verzió megtekintése és frissítése

1. A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
2. A Navigációs gombbal válassza ki a Beállítások elemet, majd nyomja meg az OK gombot.
3. A Navigációs gombbal válassza ki a Verzió elemet, majd nyomja meg az OK gombot.
4. A frissítés elérhetőségének ellenőrzéséhez a Navigációs gombbal válassza ki a Frissítések keresése elemet, majd nyomja meg az OK gombot.

5. Névjegyek

A csoportos névjegyeit és a magánnévjegyeit az SOP-üzemeltető konfigurálja. A Hytera HyTalk szerverhez való minden sikeres csatlakozás után a Hytera HyTalk kliens automatikusan frissíti a névjegyeket a szerverről.

5.1 A készenléti csoport beállítása

Beállíthatja a leggyakrabban használt csoportot készenléti csoportként. Ezután a PTT gomb megnyomásával gyorsan hívhatja a csoportot.

5.1.1 A csoportválasztó gombbal

Forgassa el a rádió tetején lévő gombot.

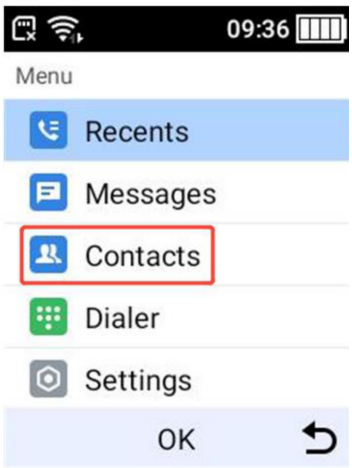
> Győződjön meg arról, hogy a gombhoz a Csoportváltás funkció van rendelve. A funkció gombhoz rendeléséhez a rádión lépjen a Beállítások > Eszköz > Gomb menüpontra, majd válassza a Csoportváltás lehetőséget.

5.1.2 A kezdőképernyőn keresztül

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a Bal vagy Jobb gombot a csoport váltásához.
- Nyomja meg az OK gombot.

5.1.3 A csoportos névjegylistán keresztül

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Válasszon ki egy csoportot, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Beállítás készenlétiként lehetőség kiválasztásához.



5.2 Kedvenc névjegy hozzáadása

Magánnévjegyet vagy csoporttagot adhat hozzá a Kedvencek listához a hívásindítási folyamat megkönnyítése érdekében.

5.2.1 A csoportos névjegylistán keresztül

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy névjegy kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Kedvenc kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

5.2.2 A legutóbbi hívások listáján keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy magánhívás-szám kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Kedvenc kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

6. Hanghívások

6.1 Csoportos hanghívások

A csoportos hanghívás egy olyan hívás, amelyet az egyik felhasználó kezdeményez az azonos csoportban lévő összes többi felhasználó felé. A hívás létrejötte után a hívás kezdeményezője kapja meg a beszédengedélyt. Miután a hívás kezdeményezője befejezte a beszédet, a csoport többi tagja is kérheti a beszédengedélyt. A csoporthívás során egyszerre csak egy csoporttag beszélhet, míg a többi csoporttag csak hallgathatja.

A csoportokat az SOP-üzemeltető konfigurálja.

6.1.1 Csoportos hanghívás kezdeményezése

A készenléti csoporton keresztül

Miután az 5.1 A készenléti csoport beállítása szakasz szerint beállított egy csoportot készenléti csoportként, a PTT gomb megnyomásával gyorsan hívást kezdeményezhet az adott csoport felé.

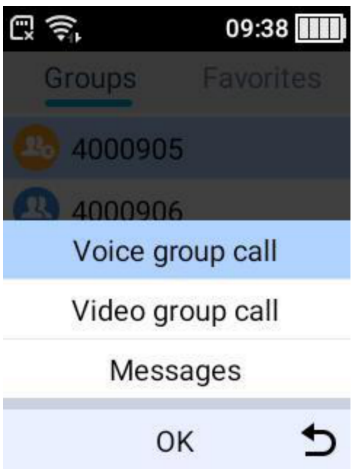
A csoportos névjegylistán keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.

■ Válassza a Hangalapú csoporthívás lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.



A legutóbbi hívások listáján keresztül

A legutóbbi hívások listája a magán- vagy csoportos hívási névjegyek számát vagy nevét a hívás időpontja szerint jeleníti meg. Kiválaszthat egy csoportos névjegyet, és hanghívást kezdeményezhet.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoportos hívásnapló-bejegyzés kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Hangalapú csoporthívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

A tárcsázón keresztül

A tárcsázó kizárólag a HYT-P50 Pro esetében érhető el.

A csoportos névjegy számának tárcsázásával hívást kezdeményezhet.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Tárcsázó kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Adja meg a csoport számát a billentyűzeten, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Hangalapú csoporthívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

6.1.2 Csoportos hanghívás fogadása

A hívást bármilyen művelet nélkül fogadhatja.

Ha a rádió jelvesztés, kikapcsolt állapot vagy egyéb korlátozás miatt nem tud csatlakozni a folyamatban lévő csoporthíváshoz, a rádió a korlátozás megszűnése után csatlakozik a csoporthíváshoz.

6.1.3 Beszéd csoportos hanghívás közben

A csoporthívás létrejötte után tegye a következőket:

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot a beszédhez.
- A beszéd után engedje fel a PTT gombot.

6.1.4 Csoportos hanghívásból való kilépés vagy befejezés

Leírás

A csoporthívás manuálisan vagy automatikusan is befejezhető.

- Manuálisan: A hívás kezdeményezője manuálisan befejezheti a hívást.
- Automatikusan: A rendszererőforrások megőrzése érdekében a Hytera HyTalk szerver automatikusan befejezi a hívást, ha egy előre beállított ideig nem érzékel beszédet.

Eljárás

- A hívásban részt vevők a(z) gomb megnyomásával kiléphetnek a hívásból anélkül, hogy ez hatással lenne a többi tagra.

  Nem fogadhat üzenetet a csoport többi tagjától, és nem is válaszolhat nekik.
- A hívás kezdeményezője a(z) gomb megnyomásával befejezheti a hívást.

  A csoport egyetlen tagja sem tud kommunikálni a többiekkel.

6.2 Magánhanghívások

A magánhanghívások közé tartoznak a teljes duplex magánhanghívások és a félduplex magánhanghívások.

- Teljes duplex magánhanghívás: két rádiós felhasználó közötti, vagy egy rádiós felhasználó és egy diszpécser közötti hívás. A hívás létrejötte után mindkét fél beszélhet, miközben hallgatja is a másikat.
- Félduplex magánhanghívás: két rádiós felhasználó közötti, vagy egy rádiós felhasználó és egy diszpécser közötti hívás. A hívás létrejötte után egyszerre csak az egyik fél beszélhet.

6.2.1 Magánhanghívás kezdeményezése

A legutóbbi hívások listáján keresztül

Hívást kezdeményezhet a listában szereplő magánnévjegyhez.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy magánhívásnapló-bejegyzés kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Teljes duplex hanghívás vagy a Félduplex hanghívás kiválasztásához.
- Nyomja meg az OK gombot.

A csoportos névjegylistán keresztül

Magánhívást kezdeményezhet egy csoporttaghoz.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoporttag kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Teljes duplex hanghívás vagy a Félduplex hanghívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

A Kedvencek listán keresztül

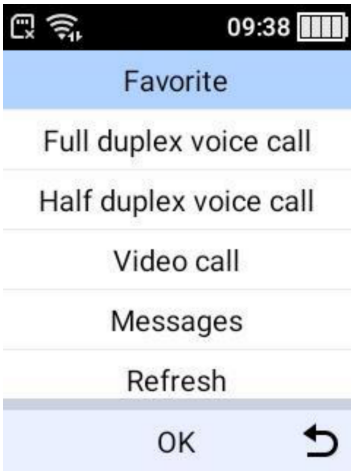
■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Jobb gombot a Kedvencek kiválasztásához.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy névjegy kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Teljes duplex hanghívás vagy a Félduplex hanghívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.



A tárcsázón keresztül

A tárcsázó kizárólag a HYT-P50 Pro esetében érhető el.

A magánnévjegy számának tárcsázásával hívást kezdeményezhet.

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Tárcsázó kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Adja meg a névjegy számát, majd nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Teljes duplex hanghívás vagy a Félduplex hanghívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

6.2.2 Magánhanghívás fogadása

A hívást a válaszmódnak megfelelően fogadja (FOACSU vagy OACSU):

■ FOACSU:

■ Nyomja meg a(z) ⌐ gombot.

■ Nyomja meg a PTT gombot.

■ OACSU:

A hívást bármilyen művelet nélkül fogadhatja.

A bejövő magánhívás válaszmódját az SOP-üzemeltető konfigurálja.

6.2.3 Beszéd magánhanghívás közben

■ Teljes duplex hívásban a PTT gomb megnyomása nélkül, közvetlenül a mikrofonba beszéljen.

■ Félduplex hívásban tegye a következőket:

a. A magánhívás létrejötte után nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot a beszédhez.

b. A beszéd után engedje fel a PTT gombot.

6.2.4 Magánhanghívás befejezése

Nyomja meg a(z) [ ] gombot.

7. Videohívások

A HYT-P50 nem rendelkezik numerikus billentyűzettel és kamerával. Ezért a HYT-P50 nem támogatja a videó- és tárcsázószolgáltatásokat.

7.1 Csoportos videohívások

A csoportos videohívás félduplex hívás. A hívás során egyszerre csak egy csoporttag beszélhet. A csoport többi tagja csak hallgathatja a beszélőt, és nézheti a beszélő által küldött videót.

7.1.1 Csoportos videohívás kezdeményezése

A készenléti csoporton keresztül

Miután az 5.1 A készenléti csoport beállítása szakasz szerint beállított egy csoportot készenléti csoportként, a Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén a(z) [ ] gomb megnyomásával gyorsan videohívást kezdeményezhet az adott csoport felé.

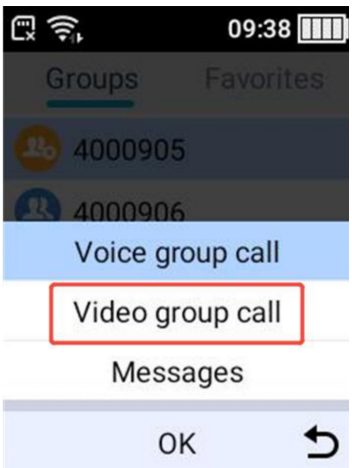
A csoportos névjegylistán keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) [ ] gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) [ ] gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Videó csoporthívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.



A legutóbbi hívások listáján keresztül

Videohívást kezdeményezhet a listában szereplő csoportos névjeggyel.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoportos hívásnapló-bejegyzés kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videó csoporthívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

A tárcsázón keresztül

A tárcsázó kizárólag a HYT-P50 Pro esetében érhető el.

A csoportos névjegy számának tárcsázásával videohívást kezdeményezhet.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Tárcsázó kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Adja meg a csoport számát, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videó csoporthívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

7.1.2 Csoportos videohívás fogadása

A hívást bármilyen művelet nélkül fogadhatja.

7.1.3 Beszéd és felvétel csoportos videohívás közben

Nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot.

- Irányítsa a kamerát a felvenni kívánt jelenetre.
- A felvétel után engedje fel a PTT gombot.

7.1.4 Csoportos videohívásból való kilépés vagy befejezés

Leírás

Csak a hívás kezdeményezője fejezheti be manuálisan a hívást.

Eljárás

- A hívásban részt vevők a(z) gomb megnyomásával kiléphetnek a hívásból anélkül, hogy ez hatással lenne a többi tagra.

  Nem fogadhat üzenetet a csoport többi tagjától, és nem is válaszolhat nekik.
- A hívás kezdeményezője a(z) gomb megnyomásával befejezheti a hívást.

  A csoport egyetlen tagja sem tud kommunikálni a többiekkel.

7.2 Magánvideóhívások

A magánvideóhívás teljes duplex hívás. A hívás során mindkét fél egyszerre láthatja és hallhatja a másikat.

7.2.1 Magánvideóhívás kezdeményezése

A legutóbbi hívások listáján keresztül

Videohívást kezdeményezhet a listában szereplő magánnévjeggyel.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy magánnévjegy kiválasztásához.
- Nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videóhívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

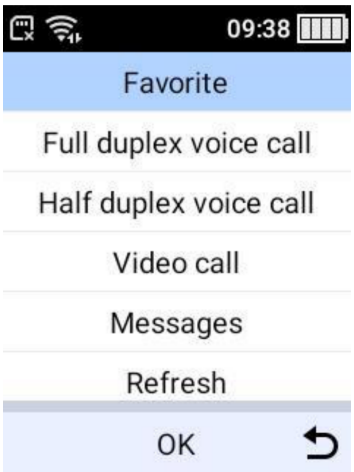
A csoportos névjegylistán keresztül

Videohívást kezdeményezhet egy csoporttaghoz.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoporttag kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videóhívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

A Kedvencek listán keresztül

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Jobb gombot a Kedvencek kiválasztásához.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy névjegy kiválasztásához, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videóhívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.



A tárcsázón keresztül

A tárcsázó kizárólag a HYT-P50 Pro esetében érhető el.

A magánnévjegy számának tárcsázásával videohívást kezdeményezhet.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Tárcsázó kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Adja meg a névjegy számát, majd nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot a Videóhívás kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

Magánvideóhívás fogadása

A hívást a válaszmódnak megfelelően fogadja (FOACSU vagy OACSU):

- FOACSU:
  - Nyomja meg a(z) ⌐ gombot.
  - Nyomja meg a PTT gombot.
- OACSU:

  A hívást bármilyen művelet nélkül fogadhatja.

  A bejövő magánhívás válaszmódját az SOP-üzemeltető konfigurálja.

7.2.2 Beszéd és felvétel magánvideóhívás közben

A hívás létrejötte után nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot.

- Irányítsa a kamerát a felvenni kívánt jelenetre.
- A felvétel után engedje fel a PTT gombot.

7.2.3 Magánhanghívás befejezése

Nyomja meg a(z) ⏻ gombot.

8. Vészhelyzeti szolgáltatások

A rádiót az SOP-üzemeltető beállítja egy vészhelyzeti kapcsolattal, hogy vészhelyzet esetén segítségkérő hívást tudjon kezdeményezni a kapcsolathoz.

A vészhívás a legmagasabb prioritású, és megszakítja az egyéb, alacsonyabb prioritású hívásokat. A vészhívást a fogadó rádió automatikusan fogadja, függetlenül a beállított válaszmódtól.

- A vészhelyzeti szolgáltatások kezdeményezése előtt az SOP-üzemeltetőnek be kell állítania a vészhelyzeti magánszámot, a vészhelyzeti csoportszámot vagy a diszpécserközpont (DC) számát.
- Ha véletlenül vészhívást indít, azonnal nyomja meg a(z) ⏻ gombot a hívás befejezéséhez.

8.1 Vészhelyzeti hanghívás

Előfeltétel

Alapértelmezett hívástípusként a Félduplex hanghívást, a Teljes duplex hanghívást vagy a Hangalapú csoporthívást választotta ki. A részletekért lásd: 4.4 A hívásparaméterek beállítása.

Eljárás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a rádió tetején lévő narancssárga Vészhelyzeti gombot.

Tegye az alábbiak egyikét:

- Félduplex magánhívás és csoportos hanghívás esetén nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot a beszédhez, majd a beszéd után engedje fel a PTT gombot.
- Teljes duplex magánhívás esetén beszéljen közvetlenül, művelet nélkül.

A hívás befejezéséhez nyomja meg a(z) gombot.

8.2 Vészhelyzeti videohívás

Előfeltétel

Alapértelmezett hívástípusként a Magánvideóhívást vagy a Videó csoporthívást választotta ki. A részletekért lásd: 4.4 A hívásparaméterek beállítása.

Eljárás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a rádió tetején lévő narancssárga Vészhelyzeti gombot.

Tegye az alábbiak egyikét:

- Csoportos hanghívás esetén nyomja meg és tartsa lenyomva a PTT gombot, irányítsa a kamerát a felvenni kívánt jelenetre, majd a felvétel után engedje fel a PTT gombot.
- Magánvideóhívás esetén rögzítsen közvetlenül, művelet nélkül.

A hívás befejezéséhez nyomja meg a(z) gombot.

8.3 Vészhelyzeti videó feltöltése

Vészhelyzet esetén valós idejű videót küldhet a diszpécsernek a helyzetfelismerés és a döntéshozatal javítása érdekében.

Előfeltétel

Alapértelmezett hívástípusként a Videó feltöltést választotta ki. A részletekért lásd: 4.4 A hívásparaméterek beállítása.

Eljárás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a rádió tetején lévő narancssárga Vészhelyzeti gombot.

Irányítsa a kamerát a felvenni kívánt jelenetre.

A videó feltöltésének befejezéséhez nyomja meg a(z) gombot.

8.4 Vészhelyzeti állapotüzenet

Ha nem kényelmes vészhelyzeti hanghívást kezdeményeznie, vészhelyzeti állapotüzenetet küldhet a diszpécsernek segítségkérés céljából.

Előfeltétel

Alapértelmezett hívástípusként az Állapotüzenetet választotta ki. A részletekért lásd: 4.4 A hívásparaméterek beállítása.

Eljárás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a rádió tetején lévő narancssárga Vészhelyzeti gombot.

A rádió elküldi a vészhelyzeti állapotüzenetet.

9. Üzenetek

A Hytera HyTalk kliens a következő üzenettípusokat támogatja:

- Szöveges üzenet: betűket, számokat és karaktereket tartalmazó üzenetet küldhet.
- Hangüzenet: hangüzenetet küldhet.
- Állapotüzenet: előre beállított állapotüzenetet küldhet, amely egy adott tartalmat képviselő kódot jelent. Az állapotüzenet lehetővé teszi az üzenet gyors elküldését.

  A HYT-P50 Pro több üzenettípus küldését is támogatja. A HYT-P50 kizárólag állapotüzenetek küldését támogatja.

9.1 Üzenet megtekintése

Új üzenet érkezésekor a Hytera HyTalk kliens hangjelzést ad, és az üzenetlistán piros pont jelzi, hogy olvasatlan üzenet érkezett. A piros körön látható szám az olvasatlan üzenetek számát mutatja.

- A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot az Üzenetek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy üzenet kiválasztásához.
- Nyomja meg az OK gombot.

9.2 Üzenet továbbítása

A fogadott üzenetet továbbíthatja másoknak.

- Tekintse meg az üzenetet.

  A részletekért lásd: 9.1 Üzenet megtekintése.
- Nyomja meg a(z) — gombot, majd válassza a Továbbítás lehetőséget.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a Navigációs gombot egy magán vagy csoportos címzett kiválasztásához az üzenet fogadójaként, majd nyomja meg az OK gombot.

9.3 Válasz üzenetre

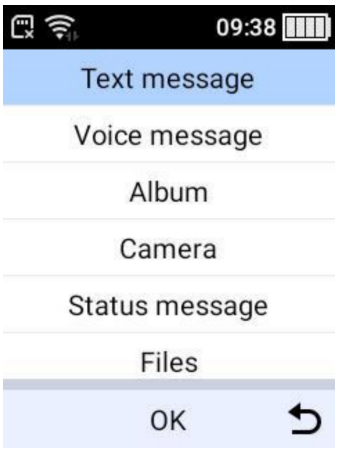
Válaszolhat az üzenet küldőjének.

- Tekintse meg az üzenetet.

  A részletekért lásd: 9.1 Üzenet megtekintése.
- Nyomja meg az OK gombot.
- Tegye az alábbiak egyikét:

Ha szeretné…	Tegye a következőt…
Válasz szöveges üzenettel	1. Válassza a Szöveges üzenet elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Írja be az üzenet szövegét, majd nyomja meg az OK gombot.
Válasz hangüzenettel	1. Válassza a Hangüzenet elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az OK gombot, majd beszéljen. 3. A hang elküldéséhez engedje fel az OK gombot.
Válasz a rádión lévő galériából származó képpel vagy videóval	1. Válassza a Galéria elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Válasszon ki egy képet vagy videót, majd nyomja meg az OK gombot.
Válasz helyszíni képpel vagy videóval	1. Válassza a Kamera elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Nyomja meg az OK gombot fénykép készítéséhez, vagy tartsa lenyomva az OK gombot videó rögzítéséhez. 3. (Nem kötelező) A videórögzítés leállításához engedje fel az OK gombot. 4. Nyomja meg az OK gombot a fénykép vagy videó elküldéséhez.

Ha szeretné…	Tegye a következőt…
Válasz állapotüzenettel	1. Válassza az Állapotüzenet elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Válasszon ki egy állapotüzenetet, majd nyomja meg az OK gombot. Az állapotüzenetet az SOP-üzemeltető konfigurálja.
Válasz fájllal	1. Válassza a Fájlok elemet, majd nyomja meg az OK gombot. 2. Válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg az OK gombot.



9.4 Üzenet küldése

9.4.1 Az üzenetlistán keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot az Üzenetek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a(z) — gombot, majd nyomja meg az OK gombot az Új elem kiválasztásához.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport vagy egy kedvenc névjegy kiválasztásához az üzenet fogadójaként.

■ Nyomja meg az OK gombot.

■ Az üzenet elküldéséhez lásd a 9.3 Válasz üzenetre szakasz 3. lépését.

9.4.2 A legutóbbi hívások listáján keresztül

Kiválaszthat egy nemrég hívott magán- vagy csoportos névjegyet, és üzenetet küldhet.

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Legutóbbiak kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy magán vagy csoportos címzett kiválasztásához az üzenet fogadójaként.

■ Nyomja meg a(z) — gombot.

■ Válassza az Üzenetek elemet, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Az üzenet elküldéséhez lásd a 9.3 Válasz üzenetre szakasz 3. lépését.

9.4.3 A magán- vagy csoportos névjegylistán keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a magán- vagy a csoportos névjegylista közötti váltáshoz.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy magán vagy csoportos címzett kiválasztásához az üzenet fogadójaként.

■ Nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot az Üzenetek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Az üzenet elküldéséhez lásd a 9.3 Válasz üzenetre szakasz 3. lépését.

9.4.4 A csoporttag-listán keresztül

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Névjegyek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoport kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy csoporttag kiválasztásához.

■ Nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot az Üzenetek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Az üzenet elküldéséhez lásd a 9.3 Válasz üzenetre szakasz 3. lépését.

9.5 Üzenet törlése

■ A Hytera HyTalk kliens kezdőképernyőjén nyomja meg a(z) — gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot az Üzenetek kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot egy üzenet kiválasztásához.

■ Nyomja meg a Navigációs gombot a Törlés kiválasztásához, majd nyomja meg az OK gombot.

■ A párbeszédablakban nyomja meg az OK gombot a törlés megerősítéséhez.

10. Rövidítések

Rövidítés	Teljes név
FOACSU	Teljes azonnali hívásfelépítés (Full Off Air Call Set-Up)
OACSU	Azonnali hívásfelépítés (Off Air Call Set-Up)

Rövidítés	Teljes név
PMR	Magánmobil-rádió
PoC	Adásvétel mobilhálózaton keresztül
PTT	Nyomógombos adásvétel
SDK	Szoftverfejlesztői készlet
SOP	Szolgáltatásüzemeltetési platform
WLAN	Vezeték nélküli helyi hálózat

A Hytera Communications Corporation Limited (a „Vállalat”) védjegye vagy bejegyzett védjegye. © 2025 Hytera Communications Corporation Limited. Minden jog fenntartva. Cím: Hytera Tower, Hi-Tech Industrial Park North, 9108# Beihuan Road, Nanshan District, Shenzhen, Kínai Népköztársaság Irányítószám: 518057 https://www.hytera.com